

UNDERTECKNINGSPROTOKOLL TILL DET ALLMÄNNA KOMMUNALA TJÄNSTE- OCH ARBETSKOLLEKTIVAVTALET 2001–2002

§ 1 Verkställandet av det inkomstpolitiska avtalet

Genom detta tjänste- och arbetskollektivavtal verkställs det 17.11.2000 undertecknade förhandlingsresultatet för det inkomstpolitiska avtalet 2001–2002 inom tillämpningsområdet för det allmänna kommunala tjänste- och arbetskollektivavtalet.

§ 2 Avtalets giltighetstid

Detta tjänste- och arbetskollektivavtal är i kraft 1.2.2001–31.1.2003. Efter 31.1.2003 fortsätter avtalet att gälla ett år i sänder, om inte någondera parten skriftligt säger upp det minst sex veckor innan avtalsperioden går ut. Även om avtalet sägs upp är dess bestämmelser i kraft tills parterna gemensamt konstaterar att förhandlingarna om ett nytt avtal har slutförts eller tills någon part skriftligt uppger sig anse att förhandlingarna är slutförda.

§ 3 Lönejusteringar

Den allmänna förhöjningen 1.2.2001

Tjänsteinnehavarnas och arbetstagarnas grundlöner eller därmed jämförbara månadslöner höjs 1.2.2001 genom en allmän förhöjning på 208 mk (34,98 euro) i månaden, dock minst med 2,2 %. Det individuella tillägg som avses i § 10 i avlöningsskapitlet höjs vid samma tidpunkt med 2,2 %.

Den allmänna förhöjningen 1.3.2002

Tjänsteinnehavarnas och arbetstagarnas grundlöner eller därmed jämförbara månadslöner höjs 1.3.2002 genom en allmän förhöjning på 30 euro (179 mk) i månaden, dock minst med 1,9 %. Det individuella tillägg som avses i § 10 i avlöningsskapitlet höjs vid samma tidpunkt med 1,9 %.

Justering av lönesättningen och minimilönen

Lönesättningen och minimilönen i avtalet höjs 1.2.2001 och 1.3.2002 minst så mycket som den allmänna förhöjningen förutsätter. Grundlönerna i lönesättningen framgår av bilagorna 1–7.

Deltidsarbete och bitjänst

I deltidarbete är den allmänna förhöjningen i mark (euro) lägre än ovan nämnda allmänna förhöjning i mark (euro) i samma proportion som den deltidarbetandes grundlön eller därmed jämförbara månadslön är lägre än motsvarande lön för en anställd med full arbetstid.

Sådana löner för bitjänst innehavare som inte bestäms enligt bestämmelserna för deltidsarbetande, höjs 1.2.2001 med 2,2 % och 1.3.2002 med 1,9 %.

Familjedagvårdare

Lönen för familjedagvårdare som avses i bilaga 13 höjs 1.2.2001 och 1.3.2002 på det sätt som närmare framgår av bilagan.

I bilaga 13 används också för familjedagvårdare sådana lönepotter som avses i § 4 och 5.

Arbetstagare i skyddat arbete

Lönen för sådana arbetstagare i skyddat arbete som avses i bilaga 10 höjs med samma procenttal som respektive grundlön.

§ 4 Branschpotter

Utöver den allmänna förhöjningen höjs lönerna 1.2.2001 med en branschpott på 0,5 % och 1.3.2002 med en branschpott på 0,3 %.

Branschpotterna används på följande sätt:

- 1 1.2.2001
 - 1 0,1 % används som en allmän förhöjning.
 - 2 Totalt 0,2 % används för en höjning av grundlönerna i lönesättningsbilagorna 1–7 och för textjusteringar. Höjningen av grundlönerna har beaktats i lönesättningen i bilagorna 1–7.
- 2 Till dem som varit anställda hos kommunen/samkommunen 1.2.2001–15.8.2001 betalas i samband med lönebetalningen för augusti 2001 en engångsersättning på 13 x 0,2 % av den ordinarie lönen för juli 2001.
- 3 Fr.o.m. 1.3.2002 används en lokal justeringspott på 0,5 % för att rätta till lokala missförhållanden i lönerna.

Förhandlingar om användningen av den lokala justeringsmånen bör i enlighet med § 14 i huvudavtalet föras med representanter för huvudavtalsorganisationerna, och vid dessa förhandlingar bör man i mån av möjlighet försöka uppnå enighet. Om detta inte lyckas, beslutar den behöriga myndigheten i kommunen eller samkommunen om användningen av justeringsmånen 1.3.2002 så att potten används för höjning av grundlönerna och motsvarande månadslöner.

§ 5 Jämställdhetspotten

Jämställdhetspotten bestäms på följande sätt:

Kvinnornas relativa andel av alla löntagare inom avtalsområdet multipliceras med 0,6. Till det tal man då får adderas den relativa andel löntagare inom området som förtjänar mindre än 9 950 mark i månaden multiplicerad med 0,2.

Jämställdhetspotten, som inom detta avtalsområde är 0,6 % används fr.o.m. 1.2.2001 för höjning av grundlönerna enligt lönesättningsbilagorna 1–7 utöver den allmänna förhöjningen på det sätt som närmare framgår av bilagorna.

§ 6 Fortlöpande förhandlingar

Avtalsparterna iakttar principen om fortlöpande förhandlingar under avtalsperioden i de kollektivavtalsfrågor som parterna tar upp.

§ 7 Införande av euro

I tjänste- och arbetskollektivavtalen för den kommunala sektorn anges alla belopp för år 2001 först i mark och penni och därefter i euro och cent. Alla belopp i mark omräknas i avtalen med den officiella omräkningskursen 1 euro = 5,94573 finska mark. Beloppen i euro avrundas med normala avrundningsregler till närmaste cent, om inte tiondels cent behövs för att kostnadsmotsvarigheten skall uppfyllas. Om beloppet efter omräkningen ligger exakt mitt emellan två tal avrundas det uppåt. Löner och lönedelar i euro anges med en cents noggrannhet (euro + 2 decimaler). Samma omräkningsprincip bör iakttas också i lokala avtal. Fr.o.m. 1.1.2002 betalas lönerna i euro. Om man vill betala lönerna i euro år 2001 måste detta avtalas genom ett lokalt tjänste- och arbetskollektivavtal. Även i sådana fall skall summan under övergångsperioden anges också i mark.

§ 8 Ersättning för resekostnader

Under avtalsperioden justeras resekostnadsersättningarna, utöver vad som särskilt bestäms i bilaga 17, i tillämpliga delar enligt de justeringar som görs för statstjänstemän.

§ 9 Medlemsavgifter till fackföreningar

Arbetstagare Vid uppbörden av medlemsavgifter för fackanslutna arbetstagare följs de anvisningar som getts 9.4.1997 (Kommunala arbetsmarknadsverkets cirkulär 11/1997).

§ 10 Den ekonomiska utvecklingen och indexvillkor

Den inkomstpolitiska utredningskommissionen undersöker den ekonomiska situationen, konkurrenskraften, sysselsättningen och pris- och förtjänstutvecklingen i Finland och det övriga euroområdet samt konstaterar hur mycket konsumentprisindex (1995 = 100) har stigit från januari 2001 till december 2001.

I januari 2002 kommer parterna i det inkomstpolitiska avtalet att utifrån kommissionens utredning göra en bedömning av den ekonomiska utvecklingen och ingå en överenskommelse om de åtgärder utvecklingen eventuellt föranleder. Indexvillkoret här nedan tillämpas om inte parterna i det inkomstpolitiska avtalet enhälligt kommer överens om något annat.

Om konsumentprisindex (1995 = 100) stiger med mer än 2,6 % från januari 2001 till december 2001, höjs lönerna i samband med följande allmänna förhöjning med ett belopp som motsvarar överskridningen. Stegringen i konsumentprisindex räknas utgående från poängtal med två decimaler. Därefter avrundas den till ett förändringsprocenttal med en decimal.

Förhöjningar på 0,4 procent eller mindre betalas dock inte ut.

Den inkomstpolitiska utredningskommissionen konstaterar förändringen i konsumentprisindex och storleken på en eventuell indexförhöjning.

§ 11 Förtjänstutvecklingsklausul

Parterna i det inkomstpolitiska avtalet sammanträder i april–maj 2002 för att dryfta den allmänna ekonomiska situationen och förtjänstutvecklingen och för att utreda hur de mål som ställts upp för avtalet uppnåtts.

Förtjänstutvecklingen granskas under perioden IV/2000–IV/2001 eller under en motsvarande statistikperiod. Den inkomstpolitiska utredningskommissionen bistår vid behov vid utredningsarbetet. Man kommer att utreda hur jämnt inkomsterna har utvecklats under avtalsperioden för alla löntagare och inom olika sektorer eller avtalsområden, med beaktande av de mål som uppställdes för lönerna i detta avtal. Parterna i det inkomstpolitiska avtalet avtalar om hur väl utredningarna skall täcka de enskilda sektorerna och avtalsområdena.

Parterna avtalar också om vilka åtgärder som eventuellt behöver vidtas.

Om någon av parterna i det inkomstpolitiska avtalet anser att man i förtjänstutvecklingsgranskningen för någon sektors eller något avtalsområdes del inte har nått det slutresultat som avses i avtalet, kan parten kräva att granskningen överförs till en skiljenämnd som tillsätts i enlighet

med vad som närmare avtalats i förhandlingsresultatet i det inkomstpolitiska avtalet.

§ 12 Betalning av justerade löner

De justerade lönerna, arvoden och tilläggen betalas första gången senast inom två månader och de retroaktiva förhöjningarna senast inom tre månader efter att justeringarna trätt i kraft. I de stora kommuner och samkommuner där dessa tidsfrister av uträkningstekniska skäl inte kan iakttas i fråga om arvoden och tillägg skall de första justeringsbeloppen betalas senast inom tre månader och de retroaktiva förhöjningarna senast inom fyra månader efter ikraftträdandet.

De justerade förhöjningar som utgår från arbetstiden betalas till periodarbetare fr.o.m. det datum då justeringarna träder i kraft eller från ingången av den period som börjar närmast efter detta datum.

§ 13 Förfall

Om det förhandlingsresultat för det inkomstpolitiska avtalet som under-tecknades 17.11.2000 inte undertecknas som ett inkomstpolitiskt avtal, förfaller detta avtal.

Helsingfors den 13 december 2000

KOMMUNALA ARBETSMARKNADSVERKET

KOMMUNFACKETS UNION RF

FÖRHANDLINGSORGANISATIONEN FÖR TEKNIK OCH
GRUNDSERVICE FKT RF

TJÄNSTEMÄNNENS FÖRHANDLINGSORGANISATION TFO RF